extérieurs, à la gloire ou à la puissance, m'honore en me rendant un culte ou d'autres hommages, est un être livré à la Passion.

10. L'homme également attaché à la distinction, qui dans la vue d'anéantir ses œuvres ou de les diriger vers l'Être suprême, célèbre le sacrifice en se disant : « Le devoir est de sacrifier, » est un être qui participe de la qualité de la Bonté.

11. Le mouvement d'un cœur qui, de même que l'eau du Gange se rend à la mer, est incessamment attiré vers moi, moi l'asile de toutes les âmes, par le seul désir d'entendre le récit de mes qualités,

12. C'est là le signe du pur Yôga de la dévotion au meilleur des Esprits, dévotion désintéressée qui ne se distingue plus de moi.

13. Ceux [qui en sont animés] n'acceptent pas, lors même qu'on le leur offrirait sans qu'ils m'adorassent, le bonheur d'habiter le même monde que moi, d'avoir la même grandeur, d'être en ma présence, d'avoir la même forme et de ne faire qu'un avec moi.

14. C'est là ce qu'on appelle le Yôga de la dévotion, Yôga qui est définitif, et qui aidant l'homme à surmonter les trois qualités,

l'unit infailliblement à ma nature.

15. Par l'accomplissement absolu et désintéressé de ce qui forme le devoir propre de chacun, par l'observation irréprochable des cérémonies, par l'absence constante de toute disposition à nuire,

16. Par la vue et le toucher des formes où je réside, par le culte, les louanges et les hommages qu'on leur adresse, par la foi en ma présence au sein des êtres, par la vertu et par le détachement,

17. Par le respect profond que l'on montre aux sages, par la compassion qu'on ressent pour les malheureux, par l'amitié qu'on témoigne à ceux en qui on retrouve les mêmes qualités qu'en soi, et par la pratique des vertus et des devoirs religieux,

18. Par l'attention qu'on prête aux discours relatifs à l'Esprit suprême, par la récitation de mon nom, par la rectitude, par le commerce des hommes respectables, par l'absence d'égoïsme,

19. Par toutes ces vertus, dis-je, l'esprit de l'homme qui suit ma loi, s'élevant à l'état de pureté parfaite, n'a qu'à entendre le récit de mes qualités pour se réunir aussitôt à mon essence.